



Ordinanza concernente la legge federale sulla pesca (OLFP)

Modifica del ...

Progetto del 23 maggio 2016

Il Consiglio federale svizzero

ordina:

I

L'ordinanza del 24 novembre 1993¹ concernente la legge federale sulla pesca è modificata come segue:

Art. 1 cpv. 1

¹ Per i pesci e i gamberi di cui appresso il divieto di pesca dura almeno:

| | Settimane |
|--|-----------|
| Trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo cenerinus</i> , <i>Salmo marmoratus</i> , <i>Salmo rhodanensis</i> , <i>Salmo labrax</i>) | |
| – in acque correnti e in bacini d'accumulazione | 16 |
| – in acque stagnanti | 12 |
| Salmerino alpino (<i>Salvelinus umbla</i>) | 8 |
| Coregone (<i>Coregonus</i> spp.) | 6 |
| Temolo (<i>Thymallus thymallus</i>) | 10 |
| Alborella (<i>Alburnus arborella</i>) | 4 |
| Gamberi indigeni (<i>Reptantia</i>) | 40 |

Art. 2 cpv. 1

¹ I pesci e i gamberi elencati qui sotto non possono essere pescati se non hanno raggiunto almeno la lunghezza seguente:

| | |
|---|----|
| Trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo cenerinus</i> , <i>Salmo marmoratus</i> , <i>Salmo</i> ^{cm} <i>rhodanensis</i> , <i>Salmo labrax</i>) | |
| – in specchi d'acqua stagnante di una certa dimensione, ad altitudine inferiore a 800 m | 35 |
| – in altre acque | 22 |
| Salmerino alpino (<i>Salvelinus umbla</i>) | 22 |
| Coregone (<i>Coregonus</i> spp.) | 25 |

RS

¹ RS 923.01

| | |
|---|----|
| Temolo (<i>Thymallus thymallus</i>) | 28 |
| Gambero europeo o dai piedi rossi (<i>Astacus astacus</i>) | 12 |
| Gambero di fiume o dai piedi bianchi (<i>Austropotamobius pallipes</i>) | 9 |
| Gambero di torrente (<i>Austropotamobius torrentium</i>) | 9 |

Art. 11 cpv. 3

³ Possono essere impiegati soltanto apparecchi di cattura elettrici che funzionano a corrente continua in cui l'oscillazione della tensione aritmetica media (ripple) non supera il 10%.

II

Gli allegati 1 e 3 sono sostituiti dalle versioni qui annesse.

III

La presente ordinanza entra in vigore il ... 2017.

...2016

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Johann N. Schneider-Amman

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Allegato 1
(art. 2a, 5, 5b, 6–8)

Specie indigene di pesci e di gamberi

| Nome italiano/locale | Nome scientifico | Bacini imbriferi naturali ^a | Grado di protezione ^b |
|-------------------------|------------------------------------|--|----------------------------------|
| Acipenseridae: | | | |
| Storione comune | <i>Acipenser sturio</i> | Alto Reno | 0, S |
| Anguillidae: | | | |
| Anguilla | <i>Anguilla anguilla</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino | 3 |
| Blenniidae: | | | |
| Cagnetta | <i>Salaria fluviatilis</i> | Ticino | 4, E |
| Clupeidae: | | | |
| Agone | <i>Alosa agone</i> | Ticino | 3, E |
| Alosa | <i>Alosa alosa</i> | Alto Reno | 0, E |
| Cheppia | <i>Alosa fallax</i> | Ticino | 0, E |
| Cobitidae: | | | |
| Cobite italiano | <i>Cobitis bilineata</i> | Ticino | DI |
| Cobite mascherato | <i>Sabanejewia larvata</i> | Ticino | DI |
| Cobite comune | <i>Cobitis taenia</i> | Reno | 3, E |
| Cobite di stagno | <i>Misgurnus fossilis</i> | Reno (Regione di Basilea) | 0, E |
| Coregonidae: | | | |
| Coregone (tutti i taxa) | <i>Coregonus spp.</i> | Specifico dei laghi | 4, E |
| Cottidae: | | | |
| Scazzone | <i>Cottus gobio</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino, Inn | 4 |
| Cyprinidae: | | | |
| Abramide comune | <i>Abramis brama</i> | Reno, Rodano, Doubs | NM |
| Alburno di fiume | <i>Alburnoides bipunctatus</i> | Reno, Rodano, Doubs, Inn | 3, E |
| Alburno | <i>Alburnus alburnus</i> | Reno, Rodano, Doubs | NM |
| Alborella | <i>Alburnus arborella</i> | Ticino | 2, E |
| Barbo comune | <i>Barbus barbus</i> | Reno, Rodano, Doubs | 4 |
| Barbo canino | <i>Barbus caninus</i> | Ticino | 3 |
| Barbo | <i>Barbus plebejus</i> | Ticino | 3, E |
| Blicca | <i>Blicca bjoerkna</i> | Reno | 4 |
| Naso | <i>Chondrostoma nasus</i> | Reno | 1, E |
| Savetta | <i>Chondrostoma soetta</i> | Ticino | 1, E |
| Carpa | <i>Cyprinus carpio</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino | 3 |
| Gobione | <i>Gobio gobio</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino | NM |
| Alburno di Heckel | <i>Leuciscus delineatus</i> | Reno | 4, E |
| Leucisco | <i>Leuciscus leuciscus</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino | NM |
| Naso occidentale | <i>Parachondrostoma toxostoma</i> | Doubs | 1, E |
| Sanguinerola italiana | <i>Phoxinus lumaireul</i> | Ticino | DI |
| Sanguinerola | <i>Phoxinus phoxinus</i> | Reno, Rodano, Doubs, Inn | NM |
| Rodeo amaro | <i>Rhodeus amarus</i> | Reno | 2, E |
| Triotto | <i>Rutilus aula</i> | Ticino | 3 |
| Pigo | <i>Rutilus pigus</i> | Ticino | 3, E |
| Leucisco rosso | <i>Rutilus rutilus</i> | Reno, Rodano, Doubs | NM |
| Scardola | <i>Scardinius erythrophthalmus</i> | Reno, Rodano, Doubs, Inn | NM |
| Scardola italiana | <i>Scardinius hesperidicus</i> | Ticino | DI |
| Cavedano | <i>Squalius cephalus</i> | Reno, Rodano, Doubs | NM |

| Nome italiano/locale | Nome scientifico | Bacini imbriferi naturali ^a | Grado di protezione ^b |
|--|-------------------------------|--|----------------------------------|
| Cavedano italiano | <i>Squalius squalus</i> | Ticino | DI |
| Strigione | <i>Telestes muticellus</i> | Ticino | 3, E |
| Vairone | <i>Telestes souffia</i> | Reno, Rodano, Doubs | 3, E |
| Tinca | <i>Tinca tinca</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino, NM Inn | |
| Esocidae: | | | |
| Luccio | <i>Esox lucius</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino, NM Inn | |
| Gadidae: | | | |
| Bottatrice | <i>Lota lota</i> | Reno, Rodano, Ticino | NM |
| Gasterosteidae: | | | |
| Spinarello | <i>Gasterosteus gymnurus</i> | Reno (Regione di Basilea) | 4 |
| Gobiidae: | | | |
| Ghiozzo | <i>Padogobius bonelli</i> | Ticino | 2, E |
| Nemacheilidae: | | | |
| Cobite barbatello | <i>Barbatula barbatula</i> | Reno, Rodano, Doubs, Inn | NM |
| Percidae: | | | |
| Acerina | <i>Gymnocephalus cernua</i> | Reno, Rodano | NM |
| Pesce persico | <i>Perca fluviatilis</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino, NM Inn | |
| Apron | <i>Zingel asper</i> | Doubs | 1, S |
| Petromyzontidae: | | | |
| Lampreda di fiume | <i>Lampetra fluviatilis</i> | Alto Reno | 0, E |
| Lampreda comune | <i>Lampetra planeri</i> | Reno, Doubs | 2, E |
| Piccola lampreda | <i>Lampetra zanandreae</i> | Ticino | DI, E |
| Salmonidae: | | | |
| Salmone del Danubio | <i>Hucho hucho</i> | Inn | 0, E |
| Salmone | <i>Salmo salar</i> | Alto Reno | 0, E |
| Trota adriatica | <i>Salmo cenerimus</i> | Ticino | DI |
| Trota del Danubio | <i>Salmo labrax</i> | Inn | DI |
| Trota marmorata | <i>Salmo marmoratus</i> | | |
| Popolazioni che vivono esclusivamente in corsi d'acqua | | Ticino | DI |
| Popolazioni con forma lacustre | | Specifico dei laghi del bacino imbrifero del Ticino | 1 |
| Trota del Doubs | <i>Salmo rhodanensis</i> | Doubs | 3 |
| Trota atlantica | <i>Salmo trutta</i> | | |
| Popolazioni di torrente | | Reno, Rodano, Inn | 4 |
| Popolazioni di lago | | | |
| Popolazioni di mare | | Specifico dei laghi dei bacini imbriferi di Reno, Rodano e Inn | 2 |
| | | Reno | 0 |
| Salmerino jaunet | <i>Salvelinus neocomensis</i> | Lago di Neuchâtel | 0 |
| Tiefseesaibling | <i>Salvelinus profundus</i> | Lago di Costanza | DI |
| Salmerino alpino | <i>Salvelinus umbla</i> | Specifico dei laghi | 3 |
| Temolo | <i>Thymallus thymallus</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino, NM Inn | 3, E |
| Siluridae: | | | |

| Nome italiano/locale | Nome scientifico | Bacini imbriferi naturali ^a | Grado di protezione ^b |
|--|------------------------------------|--|----------------------------------|
| Siluro | <i>Silurus glanis</i> | Alto Reno, Aare, laghi del Giura, Lago di Costanza | 4, E |
| Astacidae: | | | |
| Gambero europeo o gambero dai piedi rossi | <i>Astacus astacus</i> | Reno, Rodano, Doubs, Inn | 3, E |
| Gambero di fiume o gambero dai piedi bianchi | <i>Austropotamobius pallipes</i> | Reno, Rodano, Doubs, Ticino | 2, E |
| Gambero di torrente | <i>Austropotamobius torrentium</i> | Reno | 2, E |

^a Le menzioni «Reno», «Rodano», «Doubs», «Ticino» e «Inn» stanno a indicare il bacino imbrifero idrologico di detti fiumi situato in territorio svizzero. I bacini imbriferi dell'Adda e dell'Adige non sono menzionati a parte: per essi valgono le indicazioni che figurano sotto la menzione «Ticino».

^b Gradi di protezione: 0 = estinto, 1 = minacciato di estinzione, 2 = fortemente minacciato, 3 = minacciato, 4 = potenzialmente minacciato, NM = non minacciato, DI = dati insufficienti, E = protetto a livello europeo secondo la Convenzione di Berna, S = fortemente protetto a livello europeo secondo la Convenzione di Berna.

Allegato 3
(art. 7, 8 e 9a)

Specie, razze e varietà di pesci e di gamberi la cui presenza costituisce una modificazione indesiderata della fauna

| Nome italiano | Nome scientifico |
|---|---|
| Umbridi | <i>Umbra</i> spp. |
| Pseudorasbora | <i>Pseudorasbora parva</i> |
| Carpa erbivora | <i>Ctenopharyngodon idella</i> |
| Carpa argentata | <i>Hypophthalmichthys molitrix</i> |
| Carpa testa grossa, carpa marmorata | <i>Aristichthys nobilis</i> |
| Pesce gatto | <i>Ameiurus</i> spp. |
| Persico sole | <i>Lepomis gibbosus</i> |
| Persico trota a bocca grande | <i>Micropterus salmoides</i> |
| Persico trota di Dolomieu | <i>Micropterus dolomieu</i> |
| Gobide sp. | <i>Neogobius melanostomus</i> |
| Gobide sp. | <i>Neogobius kessleri</i> |
| Gobide sp. | <i>Neogobius fluviatilis</i> |
| Gobide sp. | <i>Neogobius gymnotrachelus</i> |
| Gobide sp. | <i>Proterorhinus semilunaris</i> |
| Gamberi, senza il gambero europeo, il gambero di fiume e il gambero di torrente | <i>Reptantia</i> senza <i>Astacus astacus</i> , <i>Austropotamobius pallipes</i> e <i>Austropotamobius torrentium</i> |